

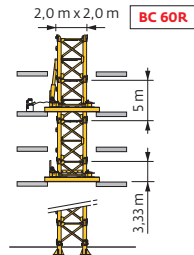
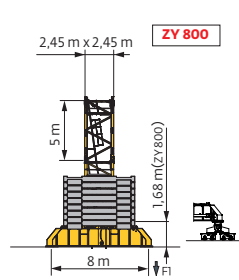
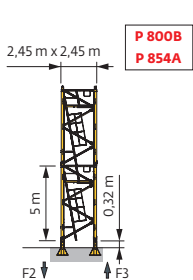
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 800B												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↓ (m)	77,5	75,9	74,2	74,2	74,2	75,9	75,9	75,9	74,2	72,5	70,9	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	2	0	1	1	1	0	0	0	1	2	0	
5 m	14	15	14	14	14	15	15	15	14	13	14	
F2 (t)	● 267	265	263	265	267	263	267	266	265	260	262	
	■ 342	317	314	317	318	338	344	348	347	345	336	
F3 (t)	● 174	172	167	166	167	166	168	166	166	161	164	
	■ 262	234	230	231	229	253	257	260	260	258	250	

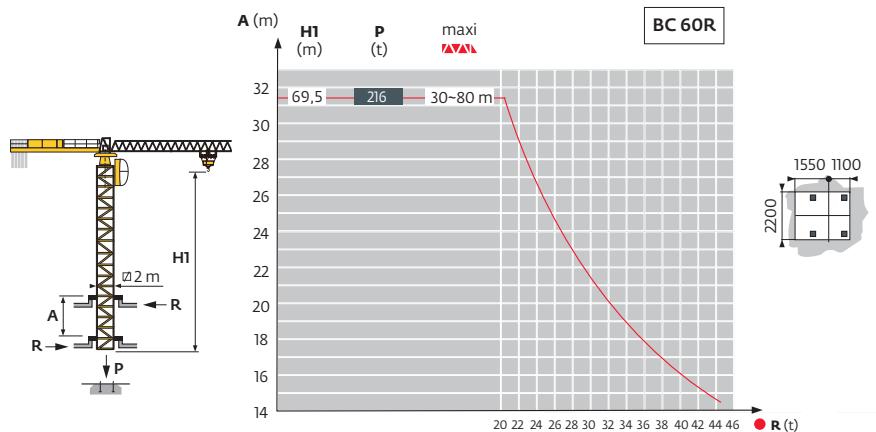
2,45 m - ZY 800												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↓ (m)	72,2	68,9	68,9	68,9	68,9	75,6	73,9	73,9	72,2	72,2	70,6	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	0	2	2	2	2	1	2	2	0	0	1	
5 m	14	12	12	12	12	14	13	13	14	14	13	
F1 (t)	● 148	144	145	147	148	156	154	155	153	153	157	
	■ 159	140	146	148	147	191	188	191	185	192	192	

2,45 m - P 854A												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↓ (m)	90,9	89,2	89,2	87,5	87,5	87,5	87,5	87,5	85,9	85,9	84,2	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	0	1	1	2	2	2	2	2	0	0	1	
5 m	18	17	17	16	16	16	16	16	17	17	16	
F2 (t)	● 313	314	315	312	316	311	315	314	311	312	318	
	■ 488	473	478	465	473	465	471	475	462	472	471	
F3 (t)	● 208	207	205	200	202	203	206	205	205	206	211	
	■ 395	378	381	366	371	370	375	378	368	377	375	

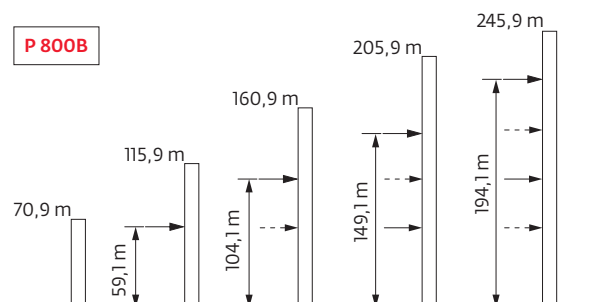
2 m - BC 60R												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↓ (m)	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	69,5	
2,1 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
5 m	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	



Télescopage sur dalles / Kletterkrane im Gebäude / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora / Gru in cavedio
Telescopagem sobre lajes / Кран, ползущий внутри здания



Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкеры



H > 245,9 m

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок



			(m)	12	15	17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
		25 t		12,5 t																												
80	3,4 → 16,7	29,6 - 32,1		25	25	24,4	20,2	18	15,4	14	12,5	12,5	11,3	10,6	9,7	9,1	8,4	8	7,4	7	6,6	6,3	5,9	5,6	5,3	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2	4	t
75	3,4 → 17,2	30,7 - 33,2		25	25	25	20,9	18,7	16,1	14,6	12,8	12,5	11,7	11	10,1	9,5	8,7	8,3	7,7	7,3	6,9	6,6	6,1	5,9	5,6	5,3	5	4,9	4,6	t		
70	3,4 → 19,5	35 - 37,8		25	25	25	24,3	21,8	18,8	17,1	15,1	14	12,5	12,5	11,7	11,1	10,2	9,7	9	8,6	8,1	7,7	7,3	7	6,6	6,3	6	t				
65	3,4 → 21,4	38,5 - 41,5		25	25	25	24,3	20,9	19,1	16,9	15,7	14,1	13,1	12,5	12,3	11,4	10,9	10,1	9,6	9	8,7	8,1	7,8	7,4	t							
60	3,4 → 22,6	40,7 - 44		25	25	25	25	22,3	20,4	18	16,7	15	14	12,8	12,5	12,1	11,6	10,8	10,3	9,6	9,2	8,7	t									
55	3,4 → 23,3	42 - 45,3		25	25	25	25	23,1	21,1	18,7	17,3	15,6	14,6	13,3	12,5	12,5	12	11,2	10,7	10	t											
50	3,4 → 24,8	44,7 - 48,2		25	25	25	25	24,8	22,7	20,1	18,7	16,8	15,7	14,3	13,5	12,5	12,5	12	t													
45	3,4 → 25			25	25	25	25	25	22,9	20,3	18,8	16,9	15,8	14,4	13,6	12,5	t															
40	3,4 → 25,1			25	25	25	25	25	23	20,4	18,9	17	15,9	14,5	t																	
35	3,4 → 25,4			25	25	25	25	25	23,3	20,6	19,2	17,3	t																			
30	3,4 → 24,7			25	25	25	25	25	24,7	22,6	20	t																				

= - 1,22 t max.



			(m)	12	15	17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
		25 t		12,5 t																												
80	2,5 → 16,9	30,4 - 31		25	25	24,8	20,6	18,4	15,8	14,4	12,7	12	10,8	10,1	9,1	8,6	7,9	7,4	6,8	6,5	6	5,7	5,3	5,1	4,8	4,5	4,3	4,1	3,8	3,7	3,5	t
75	2,5 → 17,4	31,5 - 32,1		25	25	25	21,3	19,1	16,5	15	13,2	12,5	11,2	10,5	9,6	9	8,2	7,8	7,2	6,8	6,4	6,1	5,7	5,4	5,1	4,8	4,5	4,4	4,1	t		
70	2,5 → 19,8	36 - 36,6		25	25	25	24,7	22,2	19,2	17,5	15,5	14,4	12,9	12,4	11,3	10,6	9,8	9,3	8,6	8,2	7,6	7,3	6,8	6,5	6,1	5,9	5,6	t				
65	2,5 → 21,8	39,7 - 40,4		25	25	25	24,7	21,4	19,6	17,3	16,1	14,5	13,6	12,5	12	11	10,5	9,7	9,3	8,6	8,3	7,8	7,4	7	t							
60	2,5 → 23,1	42,2 - 43		25	25	25	25	22,8	20,9	18,6	17,2	15,6	14,6	13,3	12,6	11,9	11,3	10,5	10	9,3	8,9	8,4	t									
55	2,5 → 23,8	43,5 - 44,4		25	25	25	25	23,6	21,7	19,2	17,9	16,1	15,1	13,8	13	12,3	11,7	10,9	10,4	9,7	t											
50	2,5 → 25,3	46,4 - 47,3		25	25	25	25	23,3	20,7	19,2	17,3	16,3	14,9	14	12,9	12,5	11,7	t														
45	2,5 → 25,5			25	25	25	25	25	23,4	20,8	19,3	17,5	16,4	15	14,1	13	t															
40	2,5 → 25,6			25	25	25	25	25	23,5	20,9	19,4	17,5	16,5	15	t																	
35	2,5 → 25,9			25	25	25	25	25	23,9	21,2	19,7	17,8	t																			
30	2,5 → 25,2			25	25	25	25	25	23,1	20,5	t																					

= - 0,28 t max.

Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) /  2,45 m - ZY 800 - 											
 (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
75,6						96					
73,9						84	96	96			
72,2	96					84	84	96	96	96	
70,6	84					84	72	84	96	96	108
68,9	84	84	72	72	72	84	72	84	96	96	108
63,9	72	72	60	60	72	72	72	84	96	96	108
58,9	60	60	60	60	72	72	72	84	84	96	108
53,9	60	60	48	60	72	72	72	84	84	96	108
48,9	48	48	48	60	72	72	72	84	84	96	96
43,9	48	48	48	60	72	72	72	72	84	84	96
38,9	36	48	36	60	72	72	72	72	84	84	84
33,9	36	36	36	60	72	72	72	72	72	84	84
28,9	36	36	36	60	72	72	72	72	72	84	84
23,9	36	36	36	60	72	72	72	72	72	84	84
18,9	36	36	36	60	72	72	72	72	72	84	84
13,9	36	36	36	60	72	72	72	72	72	84	84

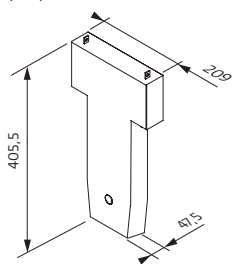
lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / counter-jib ballast / lastre de contra-flecha / zavorra di contro-braccio / lastro da contra
 lança / балласт контр-стрелы

	100 LVF 			150/180 HPL™ GH 		
 (m)	6600 kg	4700 kg	 (kg)	6600 kg	4700 kg	 (kg)
80 m	6	1	44300	4	3	40500
75 m	5	2	42400	6	0	39600
70 m	5	2	42400	6	0	39600
65 m	5	2	42400	6	0	39600
60 m	4	3	40500	5	1	37700
55 m	6	0	39600	4	2	35800
50 m	6	2	49000	5	3	47100
45 m	5	3	47100	6	1	44300
40 m	6	1	44300	4	3	40500
35 m	6	0	39600	5	1	37700
30 m	4	2	35800	5	0	33000

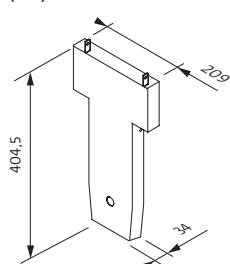
CCP - 6600 kg

CCQ - 4700 kg

(cm)



(cm)

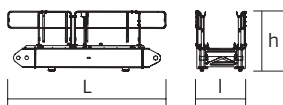
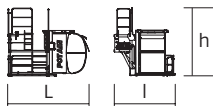
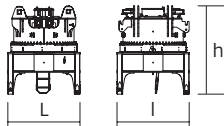
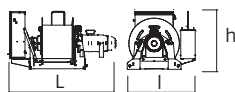
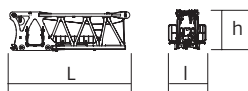
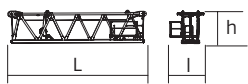
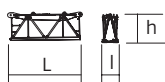
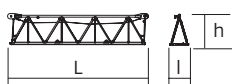
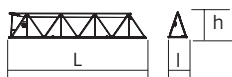
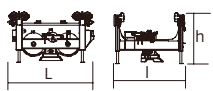
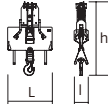
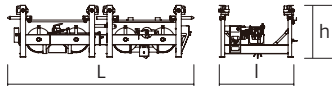


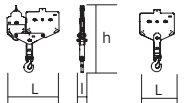
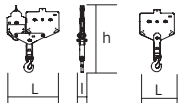
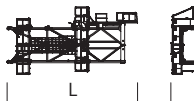
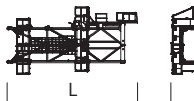
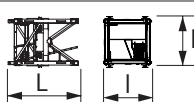
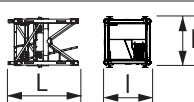
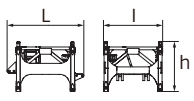
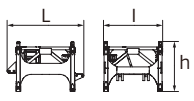
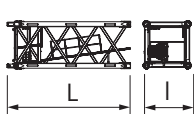
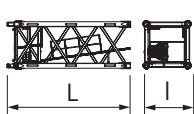
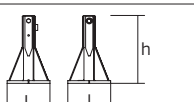
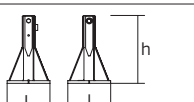
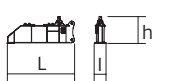
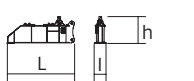
Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



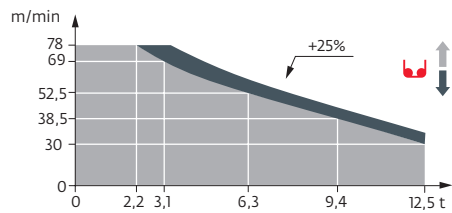
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		A 100 LVF 150 HPL 23,2 23,2 B 100 LVF 150 HPL 20,25 20,25 C 100 LVF 150 HPL 16,25 16,25	4,72 6,68 4,72 6,68 4,72 6,68	3,54 3,54 3,54 3,54 3,54 3,54	19250 19770 18650 19170 14450 14970	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha			4,73	1,57	1,87	2830
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		V140S	4,32	3,73	3,34	1960
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		□2,45 m	2,49	3,55	3,65	12830
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебёдка (+ канатом)		100 LVF/100 LVFC 100 LVF/100 LVFC FS 150/180 HPL™ GH 150/180 HPL™ GH FS	3,25 3,44 4,82 4,82	1,6 1,6 1,93 1,93	1,73 1,75 1,97 1,97	2770 3400 6265 7025
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		①	7,68	2,42	2,53	8335
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		②	10,43	2,38	2,39	8105
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③ ⑥ ⑧ ⑨ ⑩	6,43 5,33 5,25 5,23 5,18	1,38 1,38 1,38 1,38 1,38	2,42 2,28 2,18 2,06 1,92	3960 1465 865 710 640
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④ ⑤ ⑦	10,43 10,38 10,27	1,38 1,38 1,38	2,37 2,3 2,24	4455 3220 2260
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑪	10,09	1,38	1,9	1000
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 25 t	2,12	1,75	1,25	645
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 25 t	1,44	0,46	2,38	810
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 25 t	4,2	2,24	1,92	1080

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть				L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка			12,5	2,14	1,67	1,16	540
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			25 t	1,84	0,34	2,36	925
			12,5 t	1,17	0,34	2,58	590
Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem Оборудование для телескопирования							
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана			TC 650 TC 851	12,78 11,18	4,11 4,84	4,55 5,8	12340 15750
Mât / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты							
K 650/K 849			2,0 m	2,33	2,51	2,5	4835
C 809/C 809			2,45 m	3,24	2,50	2,14	2985
KRM 650.10A C 809A CR 809A K 85/KR 84A2 KMT 850.10A KMT 850.14A CR 809C KMT 850.10C			2,0 m	5,31	2,06	2,09	5120
			2,45 m	5,23	2,53	2,5	3280
			2,45 m	5,23	2,53	2,5	4155
			2,45 m	5,32	2,54	2,5	5550
			2,45 m	5,32	2,54	2,51	5450
			2,45 m	5,32	2,54	2,51	5990
			2,45 m	3,57	2,55	2,53	3105
			2,45 m	3,65	2,54	2,51	4230
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран							
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера			P 800B P 854A	0,75 0,9	0,75 0,9	1,28 1,5	465 940
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка			ZY 800 ZY 854	5,68 5,66	0,98 0,98	1,92 2,27	4720 5940
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка			ZY 800 ZY 854	11,96 11,9	1,39 1,42	1,92 2,27	10075 13350

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz														ch - PS hp	kW		
	400 V- 50 Hz	150 HPL™ 63 GH	m/min	45,5	57,5	79	126	195	23	29	40,5	69	97,5	150	110	1200 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,85	25	18,8	12,5	6,3	3				
	480 V-60 Hz	180 HPL™ 63 GH	m/min	54	67	88	133,5	195	28	34	45,5	72	97,5	180	132	1200 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,85	25	18,8	12,5	6,3	3,1				
	400 V-50 Hz 480 V-60 Hz	100 LVFC 63 Optima	m/min	30	38,5	52,5	69	78	15	19,5	27	35,5	39	100	75	726 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	2,2	25	18,8	12,5	6,3	5,4				
		100 LVF 63 Optima	m/min	30	38,5	52,5	69	78	15	19,5	27	35,5	39	100	75	726 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	2,2	25	18,8	12,5	6,3	5,4				
		10 DVFC 10	m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)											10	7,4	
		10 DVF 10	m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)											10	7,4	
	RVF 174 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7											4 x 10	4 x 7,5		
																	

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF/100LVFC : 126 kVA 150 HPL™: 166 → 106 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	100 LVF/100LVFC : 126 kVA 180 HPL™: 190 → 118 kVA

100 LVFC 63 Optima
100 LVF 63 Optima


	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Ррузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40"	Container High Cube 40"	Container High Cube 40"	Contenedor High cube 40"	Container High Cube 40"	Contentor 40"	Контейнер повышенной вместимости длиной 40"
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.